

Nemcem zaprta pot za beg iz Cherbourg

"Robotni bombniki"
sipljejo ogenj na
Veliko Britanijo

LONDON, 16. junija. — Adolf Hitler je končno spustil v boj proti Angliji svoje mnogo preročeno "tajno orožje." Snoči in danes zgodaj zjutraj se je pojavil nad južno Anglijo fantastičen tok nacističnih brezpilotnih bombnikov ali zračnih raket, ki so si pale ogenj in eksplodirali z velikim učinkom.

Neko nemško poročilo pravi, da "robotni bombniki" so bili tudi nad Londonom.

Vsa južna Anglija alarmirana

Notranji minister Herbert Morrison je potrdil poročila o pojavu novega nemškega napadnega orožja in v izjavi v parlamentu obljubil takojšnjo protiakcijo.

Vse pokrajine v južni Angliji so bile alarmirane in oblasti ne skušajo podcenjevati močne učinkovitosti misterioznega novega orožja.

Nemci obetajo masčevanje za "barbarske napade"

Berlinsko poročilo pravi, da se je južno Anglijo in London snoči bombardiralo z "nove vrste eksplozivami težkega kalibra" in da je novo sredstvo "proti-invažijsko orožje najvišje učinkovitosti."

"Novo orožje, ki se je začelo rabiti proti Angliji," pravi nemško poročilo, "je začetek masčevanja za barbarsko bombardiranje Nemčije od strani zavezniške zračne sile."

Robotni bombniki podobni kometom

Ljudje, ki so videli novo nemško orožje v akciji, pravijo, da so pluli preko neba kot goreči kometi, in eno poročilo pravi, da so se iz brezpilotnega bombnika vsipale tudi kroglice kot iz avtomatične streljnice.

Opazovalci pravijo, da so projektili potovali z velikansko brzino, bodisi posamezno ali v skupinah dveh ali treh, in da so bili nekateri do tri tisoč milj visoko, drugi pa da so švigali le nekoliko nad strehami.

Borba proti robotnim bombnikom

Mnogo britskih pilotov za nočno obrambo se je dvignilo v zrak in skušalo izbiti robotne bombnike iz zraka, pri čemur so se izpostavili tudi ognju antiletalske artilerije, ki je z zemlje skušala eksplodirati fantastične bombnike v zraku.

Kakor se poroča, je bilo mnogo projektilov zadetih, nakar so se s silnim pokom razleteli visoko v zraku.

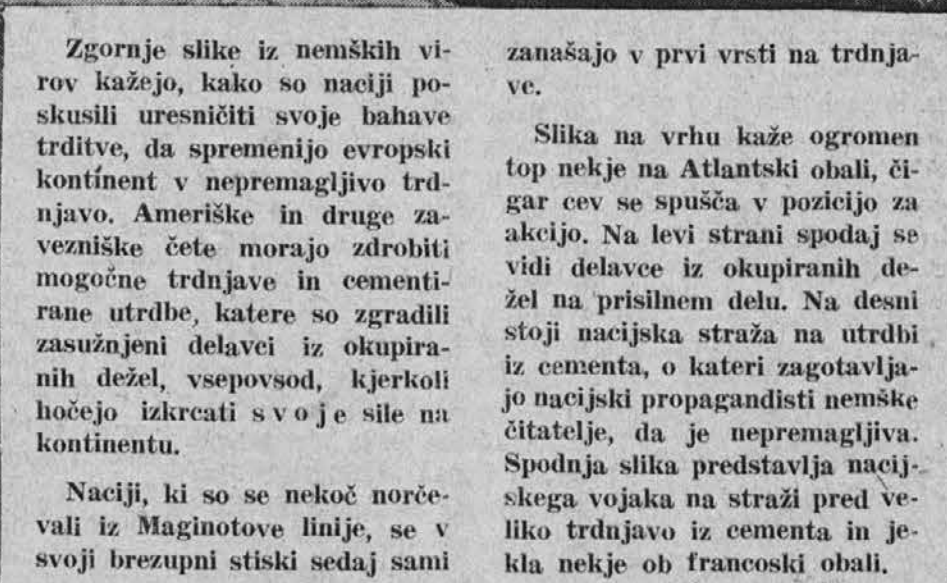
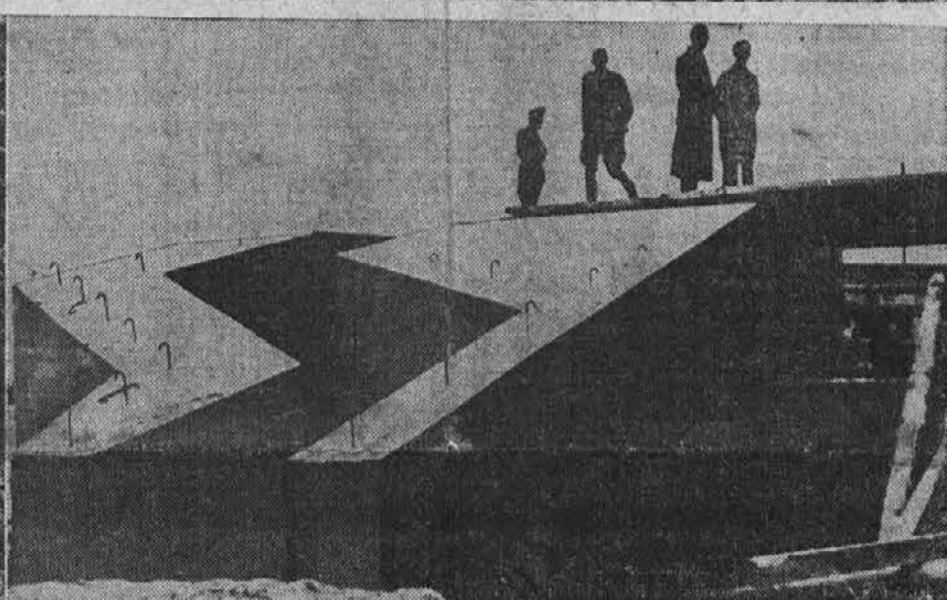
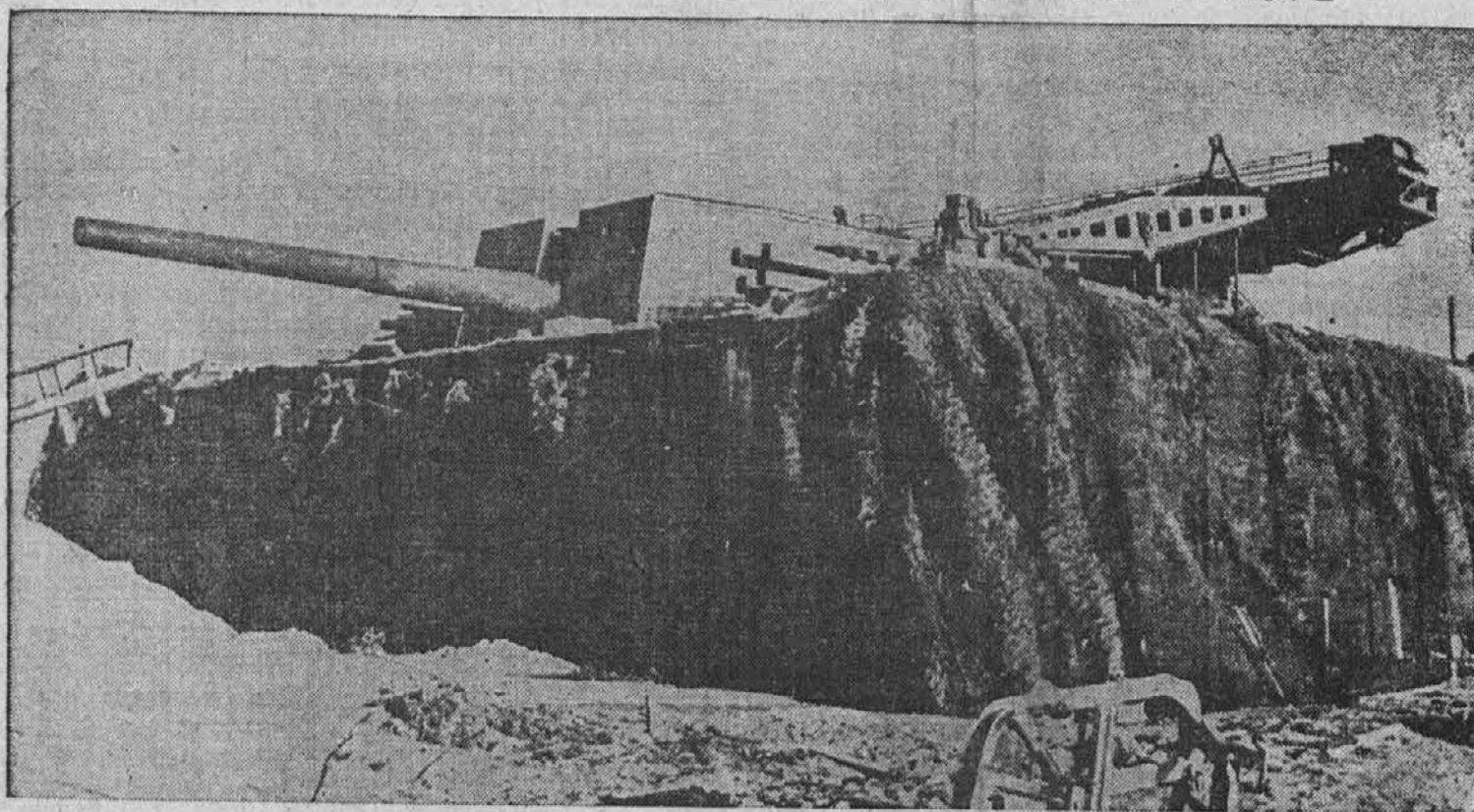
Mnogo več jih je padlo na zemljo zunaj na deželi, in prva poročila ustvarjajo vtis, da so povzročili znatno škodo in tudi nekaj žrtev.

Mnenje ameriških letalcev

Ameriški letalci, ki so videli enega izmed robotnih bombnikov, pravijo, da izgleda kot top cigari podoben monoplan, da je okrog 50 čevljev dolg in da je plul z veliko brzino, oddajajo pri tem pline, ki so rezultat raketnega izhlapevanja.

Ako novo orožje ne bo napravilo na Anglijo večjega vtisa kot ga je napravilo na ameri-

KAKO SO SE NEMCI PRIPRAVILI ZA INVAZIJO EVROPE



Zgornje slike iz nemških virov kažejo, kako so nacisti poskusili uresničiti svoje bahave trditve, da spremenijo evropski kontinent v nepremagljivo trdnjavo. Ameriške in druge zavezniške čete morajo zdrobiti mogočne trdnjave in cementirane utrdbe, katere so zgradili zaslužni delavci iz okupiranih dežel, vsepovsod, kjerkoli hočejo izkrcati svoje sile na kontinentu.

Nacisti, ki so se nekoč norčevali iz Maginotove linije, se v svoji brezupni stiski sedaj sami

zanašajo v prvi vrsti na trdnjave.

Slika na vrhu kaže ogromen top nekje na Atlantski obali, čigar cev se spušča v pozicijo za akcijo. Na levi strani spodaj se vidi delavce iz okupiranih dežel na prisilnem delu. Na desni stoji nacistična straža na utrdbi iz cementa, o kateri zagotavlja nacistični propagandisti nemške čitatelje, da je nepremagljiva. Spodnja slika predstavlja nacističnega vojaka na straži pred veliko trdnjavo iz cementa in jekla nekje ob francoski obali.

AMERIKANCI ZAVZELI MESTO OB GLAVNI PROGI; EDINA POT ZA BEG POD OGNJEM TOPOV

VRHOVNI GLAVNI STAN ZAVEZNIŠKE EKSPEDICIJSKE SILE, sobota, 17. junija. — Ameriške čete so včeraj zavzele strateško važno mestce St. Sauveur le Comte in s tem presekale zadnjo železniško progo, ki je nudila Nemcem v Cherbourgu priliko za umik.

Včeraj so Amerikanci tudi po besnih bojih, ki so trajali štiri dni, iznova zavzeli Montebourg, ki je popolnoma razdejan.

Nemcem na Cherbourskem polotoku, ki so v dosedanjih bojih utrpeli velike izgube in doživeli poraz za porazom, sedaj pretresna nevarnost, da bodo razdeljeni na dva dela.

Padeč strateškega mesta uradno potrjeno

Da so ameriške čete zavzele St. Sauveur, ki leži 18 milj od Cherbourg, je bilo od strani armadnih oblasti popolnoma uradno potrjeno.

To pomeni, da je nemška sila na polotoku za vse praktične svrhe razklana, kajti cesta, vodeča iz Cherbourg na zapadni obali, šest milj od St. Sauveurja, se že nahaja pod ognjem ameriške artilerije.

Ta cesta je zadnja vez med francoskim zaledjem in nemskimi silami na Cherbourskem polotoku.

Druga strateška točka ogrožena

Sedem milj južno od St. Sau-

veurja se glasom zadnjih poročil Amerikanci nahajajo štiri milje od Le Haye de Puits, ki je celo važnejše komunikacijsko križišče kot pa St. Sauveur, ker teče skozi mesto tudi cesta ob zapadni obali.

Neka druga ameriška kolona je prodrla 3 milje daleč južno-zapadno od Carentana.

Zavzetje St. Sauveurja predstavlja napredek treh milj iz Reignevillea in je poneslo ameriške čete preko reke Douve na vzhodni strani St. Sauveurja.

Amerikanci so preplavali reko

Neki korespondent poroča s fronte, da so Amerikanci zavzeli Sauveur včeraj popoldne, potem ko so prečkali reko Douve, in da je mnogo Amerikancev reko preplavalo.

Iz zavzetega mesta je ameriška kolona napredovala naprej proti zapadu in se glasom zadnjih vesti nahaja samo še deset milj od zapadne obale Cherbourskega polotoka.

Novi grobovi

MARY SAMSA

Kot smo včeraj poročali, je po dolgi in mučni bolezni preminila na svojem domu Mary Samsa, roj. Znidaršič, stara 65 let, stanujoča na 835 E. 154 St. Bila je vdova. Soproj Jakob je umrl leta 1917. Doma je bila iz vasi Stara Sica, fara Košana na Notranjskem, kjer zapušča dva brata in več sorodnikov. Tukaj je bivala 43 let in je bila članica društva sv. Jožefa št. 169 KSKJ ter društva Collinwood Hive št. 283 T. M. Zapušča zaljubljeni hčeri Josephine omoženo Leskovec, in Frances omoženo Erzen, ki je urednica angleške sekcije Nove Dobe, vnuka Bobby, sestro Jennie Pirihi ter več sorodnikov. Trije otroci so zgubili življenje v požaru collinwoodske šole leta 1908. Pogreb se bo vršil v ponedeljek ob 8.45 uri zjutraj iz pogrebnega zavoda Jos. žele in sinovi, 458 E. 152 St., v cerkev Marije Vnebovzete ob 9.30 uri in nato na sv. Pavla pokopališče.

HELEN BOLDIN

Včeraj zjutraj je v Glanville bolnišnici umrla Helen Boldin, rojena Mlinar, stara 60 let. Stanovala je na 15804 Calcutta Ave. Doma je bila iz Dolnje vasi pri Krasu, odkoder je prišla v Ameriko pred 44. leti. Zapušča tri hčere: Heleno, Stefanijo, poročeno Chase, in Mae, poročeno Garrett, ter štiri sinove: Franka, Johna, Josepha in Louisa, ki se nahaja v Hollywood, Calif. Pogreb se vrši v

BULETINI

AMERIKANCI SAMO 65 MILJ OD FLORENCE

RIM, 16. junija. — Čete pete armade so danes zavzele Grosseto, mesto s 18.000 prebivalci, ki se nahaja samo 65 milj južno od Florence. Zavezniške armade nadaljujejo s prodiranjem proti severu na vsej fronti. Peta armada gen. Clarka je v enem dnevu napredovala 25 milj.

NACIJI USTRELILI TRI NADALJNE LETALCE

LONDON, 16. junija. — Zrakoplovsko ministrstvo je danes poročalo, da je zvedelo, da so Nemci ustrelili tri nadaljne zavezniške letalce. Poprej je minister Eden poročal o ustrelitvi 47 zavezniških letalcev, ki se nahajajo v Nemčiji kot vojni ujetniki.

RUSI ZAVZELI 100 FINSKIH KRAJEV

LONDON, 16. junija. — Moskva naznanja, da so čete Rdeče vojske pod poveljstvom gen. Leonida Govorova navzile besnemu odporu prodrla globoko v Finsko in tekomo dneva zavzele več kot 100 naseljenih krajev. Rуска armada, ki šteje okrog 70.000 moč, je očitno odločena, da zavzame čim preje važno mornariško bazo Viipuri.

ponedeljek ob 10. uri zjutraj iz pogrebnega zavoda August F. Svetek, 478 E. 152 St., v cerkev Marije Vnebovzete in nato na Calvary pokopališče.

Bodi pokojnicama lahka ameriška zemlja, preostalih pa naša sožalje!

Socialisti zmagali v kanadski provinci

REGINA, Sask., 16. junija. — Pri volitvah v provinci Saskatchewan je včeraj zmagala stranka Co-operative Commonwealth Federation, ki ima socialističen program, kar pomeni, da je Saskatchewan prva kanadska provinca, ki dobi socialistično vlado.

Izid volitev kaže, da je bilo poraženih pet ministrov liberalne stranke, ki je do sedaj bila na krmlu v provinci, in da utegne biti poražen tudi premier William Patterson, ki ima glasom neuradnih volilnih števil samo 50 glasov večine.

V zadnjem provinčnem parlamentu so imeli liberalci 30 sedežev, dočim jih je imela Commonwealth federacija samo 10.

ške letalce, potem Nemci lahko svojo gorečo cigaro kar doma obdržijo.

Amerikanci izražajo mnenje, da so Nemci začeli rabiti svoje zračne robote največ za propagandno svrhu.

DE GAULLOVE AKCIJE POVZROČAJO SKRBE

WASHINGTON, 16. junija. — Visoki ameriški vladni krogi izražajo skrb, da so prilike za uspešno konferenco med predsednikom Rooseveltom in gen. De Gaullem zelo majhne, ako francoski vodja ne spremeni svojega stališča napram zavezniškim vojaškim voditeljem v Franciji, s katerimi je odklonil sodelovanje glede civilne uprave v osvobojenih krajih Francije.

Tukaj obstoji celo dvom, da se bo konferenca med Rooseveltom, ki je De Gaulle povabil v Washington, v pričo zadnjih dogodkov sploh vršila.

AMERIKANCI V AKCIJI NA PRAGU JAPONSKE

Ameriška pomorska in zračna sila je včeraj prodrla prav na prag Japonske, ko je vporabila strahovit napad na baze na Boninskem otočju, 588 milj od Jokahome, in v boju zbila 47 sovražnih letal.

Podprimo borbo Amerike za demokracijo in svobodo sveta z nakupom vojnih bondev in vojno-varčevalnih znakov!

5th WAR LOAN
JUNE 12th
JULY 8th

Euclidski rojaki aktivni v kampanji

V petek dne 9. junija se je vršil sestanek euclidskih rojakov, ki so se zavzeli, da bodo med Slovenci in Hrvati agitirali za čimvečji nakup vojnih bondev v tekoči kampanji za 5. vojno posojilo.

Euclidski naselbina, v kateri prebiva veliko naših rojakov, je pridržena 21. distriktu v tej kampanji, in kvota tega distrikta je tri in pol milijona.

Na sestanku so bili pooblašeni, da lahko pobirajo naročila, oziroma podpisujejo obveznice za nakup bondev, sledeči: Andy Jerman, Frank Smaltz, Anton Sternad, John Gabrenja, Frances Modic, Louis Modic in Matt F. Intihar. Urad se nahaja na 630 E. 222 St., ter je odprt dnevno od 9. zjutraj do 8. zvečer, kjer se tudi lahko kupi bonde.

Tamošnjim rojakom priporo-

Amerika je Fincem pokazala vrata

WASHINGTON, 16. junija. — Državni departament je danes zvečer finskemu poslaniku Hjalmarju Procope-u in trem svetovalcem poslaništva izročil potne liste in jih pozval, da čim preje odidejo iz Zedinjenih držav.

Državni departament je v tej zvezi podal izjavo, da so predstavniki Finske obtoženi "ameriškim interesom neprijetnega delovanja," obenem pa je bilo rečeno, da ta korak ne predstavlja preloma diplomatskih stikov med Zed. državami in Finsko.

Finsko poslaništvo ostane še nadalje odprto in v njem ostaneta tajnik poslaništva in odpravnik poslov, medtem ko ameriško poslaništvo v Helsinkiju upravlja poslaniški tretji tajnik.

čamo, da gredo slovenskemu odboru na roke, da bodo Slovenci, kot narod, deležni priznanja za svoj delež v temu podvzetju.

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5314-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays
SUBSCRIPTION RATES (CENE NAROCNINI)
By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po raznašalcu v Clevelandu in po pošti izven mesta):
For One Year — (Za celo leto)\$6.50
For Half Year — (Za pol leta)3.50
For 3 Months — (Za 3 mesece)2.00
By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):
For One Year — (Za celo leto)\$7.50
For Half Year — (Za pol leta)4.00
For 3 Months — (Za 3 mesece)2.25
For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):
For One Year — (Za celo leto)\$8.00
For Half Year — (Za pol leta)4.50
Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

TEŽKI OBLAKI NAD NEMČIJO

Poročila iz privatnih nemških virov in nevtralnih časnikarjev v Berlinu opisujejo atmosfero v Nemčiji od začetka invazije kot zelo "napeto in morečo."

Vsi sloji prebivalstva čutijo, da se bliža končni izid vojne, da pa ni sigurno, da bo ta konec prijeten.

Pravijo, da je situacija celo v višjih vojnih krogih in nacističnih krogih mrka. Zastonj človek išče eno samo veselo novico v nemških časopisih, ki podajajo eno najbolj turopskih slik iz "mraka bogov," piše o "junaški obrambi nemških čet v Normandiji proti mnogoštevilnemu sovražniku."

Hitlerjevi krogi se pritožujejo v zvezi z invazijo, da je vrhovno poveljstvo pričakovalo udarec za udarcem, in sicer očitno v drugih sektorjih, da bi generali temu primerno razpolagali s svojimi četami.

Tudi v drugih ozirih so nemška poročila trpka. Vrhovno poveljstvo je objavilo številke pomorskih zavezniških izgub, od pričetka invazije. Trdijo, da so potopili dve križarki, tri rušilce, šest transportov in dvanajst majhnih ladij. Tudi če so te številke točne, so izgube nizke. "Berliner Lokalanzeiger" nudi razlago, da Nemci v tej vojni nimajo vojne mornarice, ki bi se lahko kosala s britansko in ameriško mornarico, kar je moralo kar iz treznosti tiste Nemce, ki so verjeli Goebbelsovemu široko-ustjenju, da so Doenitzove podmornice uničile britansko nadmočje na morju. "Lokalanzeiger" dodaja, da so večje nemške mornariške enote bile ali uničene ali pa poškodovane, in da so pomorske sile, ki so še na razpolago, sposobne samo za nenadno akcijo, podmornice pa da so bile v globokih vodah.

Po mnenju švicarskega "Neue Zuercher Zeitung," se vojaški krogi v Berlinu temeljito zavedajo popolne onemoglosti njihovih zračnih sil. Kaj to pomeni, piše berlinski dopisnik tega časopisa, se je pokazalo v prejšnjih bitkah, in citira berlinske vojne dopisnike, ki pravijo, da zavezniška letala liki muham letajo nad cestami, ki jih uporabljajo za transport rezerv na fronto.

Posebno pozornost pa zasluži naslednji del iz poročila Neue Zuercher Zeitung, ki je šel skozi nemško cenzuro: "Maršal Von Rundstedt gleda v obraz vznemirljivemu dejstvu, da zavezniški širijo zavzeta ozemlja. Preje ali sleje se mora to ustaviti, da se prepreči panika med nemškimi četami. Nemško vodstvo je na slabšem, ker more sovražnik skrivati svoje namere. Vojaški krogi sodijo, da je general Eisenhower poslal samo eno četrtno svojih sil, ki jih ima na razpolago za invazijo."

Zaskrbljenost med nemškim vodstvom je imela svoj učinek med prebivalstvom, in pod takimi okolščinami ni nemogoče, da nastane položaj, ko bodo nacija nesposobni kontrolirati prebivalstvo. V takih prilikah je pridobil časopis "Notranja Fronta" posebno važnost, ker predstavlja opozicijo v Nemčiji.

Otročji vzdih

Elija Ehrenberg
(Prevedel F. Česen)

Elija Ehrenberg je slovit ruski pisatelj. Svetovno pozornost vzbujajo zlasti njegovi spisi o življenju nemške armade nad civilnim prebivalstvom v okupiranih delih Sovjetske unije. Naslednji članek nam razkriva neverjetne grozote nemških barbarov, ki niti nečloveškim otrokom ne prizanašajo.

"Pred menoj se je pojavil jarek natrpan z otroškimi trupli. Vidim pepel. Vidim obupane matere, kojih obrazi izražajo neizmerno boleščino naše nesrečne"

domovine. Moje misli se neprestano obračajo k zločincem: slokim ali širokopolečim, z izbuljenimi očmi, bedastimi obrazi in brez duše, ki korakajo na stotine milj, da pogazijo življenje sirot v ruskih vaseh.

Blizu vasi Tripolje, ob cesti v Obukov je ravan. Sneg se drži deske, na kateri je napis: "Na tem mestu so 1. julija, 1943 nemški mesarji mučili do smrti 700 oseb — starcev, žensk mater in otrok. Med njimi je bila Marija Biljik s svojimi petimi otroci in 65 let staro materjo, in Dunja Gorbaka z dvema sinoma." Dunja Gorbaka so odvedli prejšnjo noč. Prosila je,

da ji puste posloviti se od svojih otrok, toda Nemci so se ji krohotali. Končno so ji privredili njena sinova, sedem let stara Volodjo in dveletnega Koljo. Takoj nato so ju ustrelili. Dunja ni niti zaplakala, temveč je stala pogumno, dokler niso tudi nje pokončali. Nisem je sicer poznal, toda vidim jo ljubčo in plemenito s pogumnim srcem.

Soproj Marije Biljik je bil daleč od Tripolje — bil je v sovjetski armadi. Marija je bila aretirana podnevi. Tisto noč je potrkalo na vrata koč. Odpiral jih je šla Fedora, Marijina sestra. "Oblecite otroke!" se je glasilo povelje. "Toda, ali ne vidite, da spijo?" se je obotavljala Fedora. "Kam jih boste odvedli?" "K materi", se je glasil kratek odgovor. Fedora je prinesla bluze in obleka zaspale in prestrašene otroke. Enajstletni Volodja je nesel dveletnega Fedjo v naročju. Sledile ste ji Tanjuša in Ganulja. Mikolka je bil trmast. "Jaz ne grem, meni se hoče spat!" je kriknil. Toda v odgovor ga je nemški surovež oplazil z jermeno in s silo odvel iz koč.

Med potjo Fedja vpraša Volodjo: "Kam pa gremo?" "K materi." "Toda, kje je mama?" Volodja mu ni odgovoril. Privredili so jih do brega reke in žive zakopali na ravnini. In ko so Rusi pozneje odprli grob, je Volodja še vedno stiskal malega Fedjo v svojem naročju.

Pa je dospelo pismo od vojaka Antona Biljaka na njegove sorošane, ki se je deloma glasilo: "Pozdravljeni, moji dragi sorošanci. Pišite in povejte mi kako se imajo moja žena Marija in otroci."

Kdo naj pozabi te otroke v malih belih bluzah na bregu Dnjepra? Kdo naj pozabi tripoljsko tragedijo in žalost Antonovih prijateljev? Sedemsto oseb zaklanih. Toda številke ne povedo trpljenja, ker vsakdo izmed njih je imel življenje, ljubezen in dom.

Na koga bomo torej mislili, če ne na Nemce. Smrt Nemcem! Ako ne vsled tuge pa vsaj v spomin na malega Mikolko, ki bi rad ostal v postelji in v spomin na Volodjo, ki je odgovoril svojemu malemu bratcu: "Gremo k mami."

Na drugem koncu naše domovine, blizu Novgoroda je bila vas z imenom Zamošje. Ko so se Nemci dne 14. januarja 1944 umikali, so vas do tal požgali z vsemi prebivalci vred. Stosedem ljudi je živih zgorelo. Najprej so Nemci nagnali ženske in otroke v hišo Pavla Gadulina. Našteli so jih 40. Poveljujoči častnik sikne: "Vierzig, gut!" (Štirideset, dobro!) Nato so polili hišo s petrolejem. Valerija Nikulina je od groze zblaznela in skočila skozi okno. Nemci so jo ustrelili. Njena dva otroka, osemletni Vanjusa in šestletna Tanja, sta ji sledila in se obupno oklenila njenega trupla, toda Nemci so ju hladnokrvno ustrelili.

V mestu Krasny, v pokrajini Smolensk so Nemci 8. aprila 1942 nagnali vse žide na glavni trg, jih slekli do golega in vse poklali. Prvi je bil na vrsti 74-letni Boris Gluškin. V svojem naročju je držal dveletnega vnuka. Evgenija Gluškin je vzela dva otroka s seboj v smrt.

Tretjega, dojenčka, je pustila v zibelki, misleč, da ga bodo Nemci pustili pri življenju. Ko je bilo do konca pokolja, so šli Nemci od hiše do hiše. V Gluškovih hiši so našli malega Aleksa v zibelki; izvlekli so ga ven in mu razbili glavo na ledenem cestnem tlaku. Nato je poveljnik ukazal razrezati njegovo truplo in ga vreči psom. Tak je nemški novi red!

Urednikova pošta

Pomembna obletnica

Dne 22. junija bo tri leta, odkar je nacijska vojaška mašina, pijana lahkah zmag nad Poljsko, Norveško in Dansko, Holandsko in Belgijo, dalje Francijo, Češkoslovaško, Jugoslavijo in Grško, navalila na Sovjetsko unijo, da ji zada z enim silnim zamahom smrtni udarec ter tako zagotovi Nemčiji gospodarstvo nad vesoljnim svetom — sen, ki bi se bil najbrže uresničil, če bi bila Rusija res na takšno šibkih nogah, kakor se je sanjalo Hitlerju in njegovemu generalnemu štabu pa našim časopisnim "vojaškim izvedencem", ki so obetali Rusiji kvečjemu še tri mesece življenja.

Na srečo pa so se prvi kot drugi nemarno urezali. Res je, da se je morala Rdeča armada dolgo časa neprestano umikati in da je bilo pri tem uničeno delo dveh desetletij, na primer močnega Dnjeprostroj, ki so ga Rusi sami poglani v zrak, da se ne bi mogel z njim okoristiti moderni Hun: Nemec s svastiko na rokavu. Res je, da so bile novice z ruskih bojišč dolgo časa vse prej kot razveseljeve.

Sevastopol je bil oblegan, Ukrajina z "ruskim Pittsburghom" Harkovom je bila v nemških rokah, Moskva in Leningrad sta bila v resni nevarnosti. Človeka stresse mraz kadar pomisli, kakšna usoda bi bila doletela ostali svet, da so tedaj Rusi obupali in vrgli puško v koruzo...

Rusi so vztrajali, brez obzira na silne žrtve, ki jih je boj zahteval od Rdeče armade in ruskega ljudstva. Potem je padel Sevastopol, toda ne zaman. Kajti njegova obramba je pridobila Rdeči armadi nekaj mesecev dragocenega časa, da se je mogla pripraviti na protudarec. (V tem pogledu se morajo Rusi zahvaliti tudi jugoslovanskim partizanom, ki so tiste dni organizirali prvo uspešno "drugo fronto" v Evropi in dali opravka mnogim nacijskim divizijam, ki bi bile na ruski fronti morda pomenile za Rusijo razliko med življenjem in smrtjo!)

Nemški polit je stegnil svoje lovke preko Volge na Kavkaz. Nenadoma pa je svet prisluhnil ob imenu Stalingrad. Nemške armade so zadele ob zapreko, ki se ni dala premakniti. Rdeča vojska je začela deliti brece sovražniku. In potem se je zgodilo največje čudo te vojne: ruske armade so prešle v napad, pognale Hitlerjeve "nepremagljive" divizije v umik in uničile njegovo armado, ki je oblegala Stalingrad.

Stalingrad! Ne Hitler in ne njegovi generali ne bodo nikdar pozabili tega imena. Kaj pri Stalingradu se je začela njihova pot navzdol — pot, ki bo zdaj ko zavezniški mladijo po Nemčiji z vseh strani, z vsakim dnevom hitrejša, dokler ne bo nacijski in pruski osvobodilni duh za vedno uničen.

Rusiji gre pri tem zasluga, da je s svojim junastvom in žrtvami omogočila, da sta se Amerika in Anglija mogli pripraviti na današnji odločilni boj. To je dejstvo, katerega ne smemo nikdar izpustiti izpred oči, obenem z dejstvom, da je Rusija doprinesla tolikšne žrtve v tem skupnem boju, da ji bo vzelo mnogo let, preden bo vsa škoda popravljena. Zavedajoč se vsega tega, opominja Slovenski odbor za rusko vojno pomoč vse naše rajake, da tega nikdar ne pozabijo in kakor vsi po svojih najboljših močeh pomagamo pri našem lastnem vojnem na-

Po tridesetih letih je vstal od mrtvih

Skrivnostna Indija ima svoj poseben dogodek: Indijski princ, ki je umrl pred 35 leti, je vstal od mrtvih. Leta 1909 je nenadno umrl v zdravilišču v Dardžilingu prestolo-naslednik bhopske države. Takoj po njegovi smrti se je razširila med ljudstvom govorica, da princ ni umrl naravne smrti, temveč da je bil zastrupljen na ukaz svojega svaka, kateremu ni hotel izplačati večjo vsoto denarja.

Po indijskem običaju bi moralo biti prinčovo truplo še isto noč sežgano.

Uganka tega skrivnostnega dogodka se je začela razvzlati že leta 1921. Takrat je hotel pobohopski deželni puščavnik v kuti budističnega meniha. Prinčeva sestra in stara mati sta videli puščavnika in spoznali v njem mrtvega princa. Samo prinčeva vdova ni hotela ničesar vedeti o moževem povratku. Toda puščavnik je bil izgubil spomin dar govora, ter ni mogel ničesar povedati o sebi. Šele nedavno se mu je vrnil spomin in tudi govori spet lahko.

Tako se zdaj v glavnem ve, kaj se je zgodilo pred 35 leti. V Dardžilingu sta bila tedaj dva krematorija (sežigališče trupel). Žalni sprevoz je krenil s prinčevim truplom k staremu namesto k novemu krematoriju. Zakaj se je to zgodilo, ni znano. Ko so hoteli prinčovo truplo že potisniti v peč, je nastal silen vihar. Pogrebci so se razbežali in poskrili v bližnje hiše. Dozdevni mrlči, ki ga je bil trup samo omamil, se je naenkrat prebudil iz smrtnega sna.

V bližini se je mudil budistični menih in opazil, kako je mrlči naenkrat oživel. Zavzel se je zanj in ga odvedel v samostan. Posledica zastrupljenja z neznanim strupom je bila, da je princ izgubil spomin in dar govora.

Tako je ostal skozi 35 let neznanec v samostanu.

Ko so se pogrebci po po viharju vrnili v krematorij, so vsi prestrašeni opazili, da je bil mrlči ta čas izginil. Tisti, ki so imeli na vesti zastrupljenje, so se bali, da jih ne zadene maščevanje bogov, če jih ne potolažijo s sežigom trupla.

Še isto noč se jim je posrečilo najti truplo nekega mladeniča, ki ni imel nobenih sorodnikov. Njegovo truplo so sežgali namesto prinčevega. Sežgano je bilo v novem krematoriju in zamenjave nihče ni opazil. Princ se vseh 35 let v samostanu ni mogel spomniti, kdo je bil. Šele nedavno sta se mu vrnila spomin in dar govora.

Po vladarskih pravicah bi moral princ zdaj postati bhopski maharadža.

poru in obenem zbiramo za brate in sestre v stari domovini, odpro roke, odpro srce in pomagajo tudi Rusiji, bilo z denarjem, zabožki ali ponošeno obleko. Rusija je s svojimi žrtvami in svojim herojstvom zaslužila vse, kar ji moremo dati. Sledeči so darovali od zadnjega izkaza: B. J. Stanovnik \$10.00; — po \$5.00: Louis Tomasic, John Sustersich, John Leonard; po \$2.50: Marko Varvir; po \$1.00: Anton Eršte.

Zabožki, v katerih so zdravniki in razne potreščine, stanejo \$2.50 vsak, in kdor izmed rojakov želi prispevati v ta namen, naj pošlje na tajnico Anno Mrak, 1227 E. 173 St., ali pa naj izroči Mr. John Tavčarju v Slovenskem narodnem domu, St. Clair Ave., ali pa upravi Enakopravnosti. Ruski Rdeči križ skrbi za pravilno razdelitev teh zabožkov med ljudstvom v krajih, ki so bila nanovo okupirana po ruski armadi.

Stoletnica brzjojava

Minuli mesec je bilo baš sto let, ko so odprli prvo brzjojavno zvezo na svetu in sicer med dvorano zvezinega vrhovnega sodišča v Washingtonu, D. C., in postajo Baltimore & Ohio železnice v mestu Baltimore, Maryland.

Sin duhovna iz države Massachusetts, profesor Samuel Finley Breese Morse, je imenovanega dne poslal prvo brzjojavko, ki se je dobesedno glasila: "What hath God wrought!"

Morse je dobil idejo brzjojavljanja že leta 1832, toda minulo je 12 let, predno je žična zveza med Washingtonom in Baltimore dokazala, da je njegova ideja bila pravilna. Skušal je potem prodati svoje pravo na izum naši vladi za \$100,000, toda kongres je bil še vedno skeptičen, in šele leta 1843 je dovolil vsoto \$30,000 s pomočjo katere so zgradili imenovano žično zvezo med Washingtonom in Baltimore.

V juniju 1844 je kongres dovolil potrebno vsoto denarja, da se imenovana brzjojavna zveza podaljša tudi do New Yorka in Bostona.

Leta 1851 je bilo v Zed. državah petdeset brzjojavnih družb, katere so zgradile kratke žične zveze med različnimi mesti. Istega leta so podjetniki ustanovili družbo Western Union Telegraph Co., katera je polagoma pokupila ostale družbe, in tudi sklenila z različnimi železnimi družbami pogoje, tako, da je bila na vsaki železnični postaji tudi brzjojavna postaja.

Danes ima omenjena Western Union \$400,000,000 letnega prometa, 2,309,922 milj žične napeljave in 30,325 milj podmorske napeljave, in avtomatizirani teletipi, ki so nameščeni v vseh uredniških velikih časopisov, prinašajo na mize urednikov dan in noč novosti iz vsega sveta.

Mestne novice

V ZADNJO ČAST

Članice društva Collinwood Hive št. 283 T. M. so prošene, da se snidejo v nedeljo, ob 7. uri zvečer v železovnem pogrebem zavodu, 458 E. 152 St., da izkažejo zadnjo čast umrli članici Mary Samsa, ter da se po možnosti udeležijo njenega pogreba, ki se vrši v ponedeljek ob 8.45 uri zjutraj.

ZADUSNICA

V nedeljo, 18. junija ob 7. uri zjutraj se bo vršila v cerkev sv. Vida zadusnica ob priliki prve obletnice smrti Fredericka Ubica, sina Mr. in Mrs. John Ubic.

SINKO JE!

Pri družini Mr. in Mrs. Ivan Sray, 1109 E. 63 St., so se zgledale vile rojenice in pustile v spomin krepkega sinčka. Mati in dete se dobro počutita. Nase čestitke!

KID SALVAGE



ŠKRAT



Na domači fronti

Takole mi je povedal John Zalar, z 70. ceste. Povabim te na ohcet mojega sina Erwarda, ki bo vzel češko dekle. Ohcet bo v neki dvorani na Broadway.

Frances Dolenc in Theresa Zdovec ste praznovali zadnjo soboto z devetimi drugimi prijateljicami svoj rojstni dan v Frank's Cafe, 4502 St. Clair Ave. Pa sem ta najlepšo vprašal po angleško če gre z menoj plesat. Pa mi je rekla: "Drage volje." Dobro, da zastopim hrvaško.

Prav pokonci hodi sedaj Mr. John Vidmar z 67. ceste, ki je postal stari oče. Njegova hčerka je dobila sina. Sedaj se piše Mrs. Frances Prishmant.

Mr. John Gornik, na Giddings Rd., je tudi stari oče.



Mr. Joe Widmar, E. 43 St., se je zadnjič oženil. Pravi, da ni bilo nič ohceti, kar tako je bilo.

Na slovenskem radio programu se prav lepo sliši skoraj vsako nedeljo: Pozdravljamo naše kostimarje. F. Mihčič Cafe, 7114 St. Clair Ave. Se vzame na znanje.

Takele rože, ki jih boste sadili na vrtu, že dve leti rastejo na Pintarjevem vrtu, tam, kjer se pravijo farne.

Bingo je bingo. Ko sem zadnjič igral, pa klikčejo št. 5. Mrs. Rose Eršte zakriči: Ježstano! št. 5 Moška Zveza je zadel.

Tistim Milavčevim sestram, ki večkrat nastopijo na slovenskem radio programu, sem obljubil, da jima bom dal večji "lon". Ema se piše Vera Slejko, druga pa Josephine Levstik. Pa saj boste gotovo rekli: Ribničan je Ribničan.

Takole vreme je bilo zadnjo soboto v Clevelandu, da niso prišli z menoj domov: reke, slamniki in očala ter unijska knjiga s passama za postično. Če ima to v oskrbi pošten človek, naj prinese nazaj.

V veliko zadovoljnost občinstva se je v nedeljo zaključil tisti Lužarjev piknik. Menda zato, ker sta igrala na harmoniki dva "Rich Mana" — Frank Rich, starejši in Frank Rich, mlajši.

Joe Pogrnc



WAR BOND RALLY

JUNE 28, 1944

J. F. Fifolt

Plans for a gala War Bond Rally, to be held at the Slovene National Home, Wednesday, June 28th at 8:00 p. m. have been completed. The writer right here would like to say that the immediate response of individuals who were asked to work and perform at this Rally, has been most gratifying.

Heading the list of speakers will be none other than our good friend Mayor Frank J. Lausche. Mr. Ray Love, chairman of District 4 will have a few words to say also introduce Mr. Harry Winsor, Chairman Cuyahoga County, War Finance Committee. One of the service men recently returned from action will be on hand to relate his experience and at the same time tell you why it is vitally important for people on the home front to back the boys on the battle front, with the purchase of bonds and more bonds. The National Anthem will be led by Milly Mahne, Caroline Budan and June Babitt.

Entertainment will consist of talented Slovene artists: Pete Srnicek and his orchestra; Dr. Lausche accompanying Mary Udovic and Josephine Lausche-Welf; Carole Smole and her accordion; Mrs. Antoinette Simond; popular Slovene soloists; duet from Glasbena Matica composed of L. Belle, Frank Plut, accompanied by Amelia Plut; duet from Zarja, composed of Alice Vidmar, Andy Elersich, accompanied by Edwin Poljsak; John J. Grdina, society magician. Also novelty and specialty acts of professional talent. All in all it looks like a gala program and one that you and your family should not miss. Remember the date, the time, and be sure to tell your friends about it.

Helping out at the program will be Frank Zagar; daughters Alma and Nada as ushers; Matt Debevec and Charlie Komman; Mary Krizmanic will have charge of the decorations within the hall. Mr. Felix A. Danton, Scoutmaster Troop 250 will have his boys help in the setting up and dismantling of the chairs; and the distribution of circulars which will be printed by the Enako, among the Slovenes, etc. in the area between E. 55th and E. 79th. The signs are being taken care of by Matt Minar; genial and ever-willing Tavear, Secretary of the Home will see that everything is taken care of at the hall. The local factories, and churches will be asked to announce the affair among their employees and parishoners. Mr. Martin Antonic will have a few words to say regarding the rally on his Slovene radio hour, Sunday, June 25. Messrs. Rogel, Schneller, Surtz and Mrs. Albina Novak are also actively publicizing the rally.

Comrades War Bond Drive
Helping the writer, who has charge of the E. 55th, E. 60th area in this drive are the following ladies; Mrs. Pavlovich

Misses and Ladies
Select your latest style fur or fine cloth coat for the next 1944-45 winter season, now from Cleveland's best factories on WILL-CALL with absolutely no extra charges, and at lowest prices in Cleveland.

DO NOT DELAY
Just call or write for Appointment with no obligation on your part.

BENNO B. LEUSTIG
1034 Addison Rd.
ENdico 3426

BEROS STUDIO
6116 St. Clair Ave. Tel. EN. 0670
Closed Sundays during Summer

Klemencic, Brancel, Brezovar, Laurich. The results of the first week's campaign have been most gratifying, not only are the individuals who subscribed for bonds during the 4th War Loan Drive subscribing again, in many cases they are doubling their previous figure.

The goal of the writer during the 5th War Loan Drive is to have as many Comrade members as possible and their friends to subscribe. Remember the drive does not end until July 8th, if you have subscribed already, you can subscribe again next month.

At this writing we salute the following:

Lodge Comrades, Mr. and Mrs. Joe Zolotar, Joan Fifolt, Donald Fifolt, Dani Fifolt, Mollie Koren, Marcia Beljan, Mr. and Mrs. J. Zaverl, Wm. Sitter Jr., Louie Azman, Jo Ann Rossman, Mr. and Mrs. A. Rossman, Mr. and Mrs. F. Azman, Mr. and Mrs. L. Erste, Fr. Mathew Sodnikar, John Saye, Lillian Ivancic, Mrs. Sterle, Mr. and Mrs. Sorn, Miss Caroline Sorn, Mr. and Mrs. Leo Belinger, Mr. and Mrs. Jim Maccorl, Miss Blanche Hochhauser, Dominik Lusin, Mr. and Mrs. Frank Rich, Frank Rich Jr., Margaret Rich, Jacob Rich, Joseph Rich, Elizabeth Rich, Edward Smole, Mrs. F. Hribar.

Obituaries

Falk, Herman—1363 East 39 Street. Age, 76 years.

Hambrecht, Helen—Residence at 9505 Rosewood Avenue. Age, 54 years. Survived by husband and sister.

Kekic, Anna—Age, 69 years. Residence at Avon Lake. Survived by husband.

Koren, Louise—1234 E. 59 St. Survived by husband, daughter and son.

Novak, Frances—Age, 46 years. Residence at 5907 Dibble Ave. Husband, son, father and three brothers survive.

Tisovec, Jakob—1366 Marquette Ave. Age, 60 years. Survived by wife, three sons, and one daughter.

Vodnik, Ernest—17825 Marcel-la Rd. Age, 58 years. Wife and four daughters survive.

IN HOSPITAL

Mrs. Dorothy March, 716 E. 160 Street is convalescing, at Glenville Hospital, and her daughter, Dorothy, is confined to Mt. Sinai Hospital. We wish them a speedy recovery.

Ill in Lowman Pavillion of City Hospital, Scranton Rd., is Paul Sluga. Friends may visit him in Room 510. Visiting hours are every Monday and Friday between 7-8 p. m. and on Wednesday and Sunday from 12:30 to 1:30 p. m.

Joseph Marn brother of Frank Marn, merchant on E. 136 Street, is critically ill at Lakeside Hospital.

Wedding Bells

Married at St. Vitus Church this morning at 10:00 were Miss Evelyn Rose Skoda, daughter of Mr. and Mrs. A. Skoda, 17905 E. Park Drive, and Pfc. Leonard Janchar, son of Mr. and Mrs. Frank A. Janchar, 620 East 94 Street. The marriage was performed by the Rev. Ludwig Virant, the bridegroom's cousin.

The bride is a graduate nurse of Charity Hospital and a graduate of Notre Dame Academy. Pfc. Janchar is a Western Reserve Medical Student, and will graduate on September 28th. Congratulations!

VISIT NEW
TINO MODIC'S CAFE
6030 St. Clair Ave.
EN. 9691
You Are Always Welcome

ENAKOPRAVNOST

6231 St. Clair Avenue
Henderson 5311-5312



Army & Navy News

Louis A. Janecic, oldest son of Mrs. Mary Dedic, 977 E. 239 Street was promoted for the second time within several months. He now holds the rating of Pharmacist's Mate 2/c, and is stationed at Pensacola, Florida. Friends may write to him at the following address: Louis A. Janecic, Ph. M. 2/c, c/o X-Ray Dept. Staff, U. S. Naval Hospital, Pensacola, Fla.

Home on an eleven day furlough is Edward Volkar, S 1/c, son of Mr. and Mrs. Frank Volkar, 5163 Charles Street, Maple Hgts., O. S 1/c Volkar arrived home from Daytona Beach, Florida, and after his brief furlough will report for duty at Alameda, California. His brother, Frank has been stationed in the Southwest Pacific for the past year, and at present is serving in Bougainville.

On leave after 22 months of service with the navy overseas, is Edward Lapuh 1/c M, son of Mrs. Antonia Svetek, 21272 Fuller Avenue, Euclid. He will return to duty on June 29th.

This past Monday, Pfc. Frank Ceperlo, son of Mrs. Pauline Ceperlo, 927 E. 93 St. arrived home on a two-week furlough from Camp Carson, Colorado.

Friends of Victor Tomsic S 2/c, son of Mr. and Mrs. Louis and Margaret Tomsic, 881 E. 237 Street, Euclid, O., are asked to address his mail in the future to: Victor Tomsic S 2/c, U. S. S. Whitman D. E. 24, c/o Fleet Post Office, San Francisco, California.

Pvt. John Miroslavich, 25, of 916 E. 73 Street lost his life in the Mediterranean, when a transport he was on was torpedoed. His parents, Mr. and Mrs. Ely Miroslavich last heard from him in a letter dated November 14th. His wife Catherine was previously informed by the War Dep't that he was listed as missing in action. Pvt. Miroslavich was a graduate of East Tech High School, and before his call to the colors, was an employee of the Scientific Bronze Co. In addition to his parents and wife, he is survived by a ten-month-old son, two brothers, Ely and Nicholas, and three sisters, Helen, Ann, and Mary.

Awarded the air medal, for meritorious achievement while participating in combat missions over enemy-occupied Continental Europe, was S/Sgt. Albert Gross, son of Mr. and Mrs. James Gross, 120 North Avenue, Geneva, Ohio.

LIBRARY CONTINUES SHORTENED HOURS

During the summer Norwood Branch Library, 6405 Superior Avenue., will be open for the shortened hours adopted last year, i. e. from 10:00 a. m. to 6:00 p. m. on Monday, Tuesday, Thursday and Friday. Please note that the branch closes at 6:00 p. m. on Wednesday afternoon and all day Saturday and Sunday.

The Children's Room is open only between 10:00 a. m. and 6:00 p. m., Monday through Friday. It will be closed every evening until school resumes.

JAP SUBMARINE ON DISPLAY

On Public Square in War Service Center is a Japanese submarine, which was found near Pearl Harbor. This two-man submarine is now the property of the U. S. Navy.

ENGLISH SECTION

FOR VICTORY—Buy U. S. War Bonds & Stamps

JUNE 17, 1944

Norwood Community Summer Swimming Schedule at St. Clair Recreation Center

J. F. Fifolt

The Norwood Community Council met last Thursday to discuss progress being made in the fight between Wellman Bronze and the people in the vicinity, on fume and dust elimination.

The matter is in the hands of the City of Cleveland, who are making a very thorough investigation from all angles and complete report will be forthcoming in the near future.

Sunday, Messrs. Suhadolnik and Krause together with the writer, met to go over the proposed By-Laws. Pamphlet describing set of the Norwood Community Council, its aims and purposes will shortly be distributed among the people of the neighborhood. Residents will also be asked to become members of this organization.

If and when the Council becomes organized the scope and good that it can perform in the community will be unlimited. The support of representatives from all organizations as well as individuals residing within the Norwood Area is vitally necessary.

The next meeting of the council is scheduled for Thursday, June 22nd at the Norwood Library, E. 65th and Superior. Plan to attend.

Cleveland Slav Council

Meeting in Hotel Hollenden on historic invasion day, June 6th, leaders of the Cleveland Slav Council hailed the invasion of France and pledged "intensified efforts on the part of loyal American Slavs in our important industrial city for greater and uninterrupted war production; to over-subscribe the Fifth War Loan Drive; and to enlist thousands of blood donors to the Red Cross" in greetings sent to President Roosevelt and General Eisenhower.

Speaking before this meeting Mr. George Pirinsky, Exec. Sec. of the Michigan Slav Congress, reported on the recent American Slav Congress National Committee meeting held in Cleveland at which time Slav leaders throughout the nation urged President Roosevelt to accept nomination for a 4th term and pledged full support in helping to re-elect him in November.

Mr. Harry E. Lubeshkoff, chairman of the Cleveland Slav Council meeting, announced that to help mobilize Ohio Slavs for the elections and to strengthen and increase their participation for the winning of the war, the Ohio representatives at the National Committee meeting decided to call an Ohio State Slav Conference on July 30th in the city of Youngstown, sessions to be held in the Ohio Hotel Ballroom. The Rev. Dr. A. M. A. Pankov of Youngstown is the Chairman of the Conference Planning Committee. Plans for organizing Cleveland participation in the state conference were undertaken.

Mr. Charles Hronek of the Czech Catholic Union extended an invitation to all Cleveland Slavs to celebrate Slav Day on June 18th at the picnic sponsored by the Czechoslovak organizations of Cleveland to be held at the Ceska Sin Sokol Gardens, 4341 Clark Avenue.

The Cleveland Slav Council unanimously accepted the invitation and urge all Slavs to attend.

Miss Daisy Lolich was elected Exec. Sec. of the Cleveland Slav Council.

The next meeting of the Cleveland Slav Council will take

Monday
1-2—Jr. Girls age 8 thru 11
2-3—Sr. Girls age 12 thru 17
3-4—Jr. Boys age 8 thru 12
4-5—Sr. Boys age 13 thru 17
5-6—Open
6-7—Girls Clubs
7-8—Adult Beginners
8-9—Women age 18—

Tuesday
1-2—Beginner Girls
2-3—Beginner Boys
3-4—Jr. Life Saving
4-5—Jr. Life Saving
5-6—Open
6-7—Men 18—
7-8—Sr. Life Saving
8-9—Sr. Life Saving

Wednesday
1-2—Jr. Girls
2-3—Sr. Girls
3-4—Jr. Boys
4-5—Sr. Boys
5-6—Open
6-7—
7-8—Mixed Adults
8-9—Mixed Adults
9-12—Aquateen

Thursday
1-2—Beginner Girls
2-3—Beginner Boys
3-4—Jr. Life Saving
4-5—Jr. Life Saving
5-6—Open
6-7—Men age 18—
7-8—Sr. Life Saving
8-9—Sr. Life Saving

Friday
1-2—Jr. Girls
2-3—Sr. Girls
3-4—Jr. Boys
4-5—Sr. Boys
5-6—Open
6-7—Boys Club
7-8—Women

SCHEDULE CODE
Jr. Girls M. W. F.—1-2—age 8-11
Sr. Girls M. W. F.—2-3—age 12-17
Jr. Boys M. W. F.—3-4—age 8-12
Sr. Boys M. W. F.—4-5—age 13-17
Women M.—5-9—age 18—
Women F.—7-8—age 18—
Men T. Th.—6-7—age 18—
Mixed Adults W.—7-9—age 18—
Jr. Life Saving T. Th.—3-5
Sr. Life Saving T. Th.—7-9
Aquateen W.—9-12

RECEIVES CITIZENSHIP

Mrs. Josephine Nosse Janecic, 21320 Westport Avenue received her citizenship papers and is now a U. S. citizen. Congratulations!

place on June 23rd, Friday evening, at 8:30, at Hottel Hollenden, Parlor F.

Full Text of Greetings to President Roosevelt and General Eisenhower by the Cleveland Slav Council Meeting in Session June 6th, 1944:

To President Franklin Delano Roosevelt and General Dwight D. Eisenhower:

On this historic D-Day, the day of the opening of the Western Front against Hitler, we greet you in the name of the American Slavs of Cleveland. We hail this invasion day as the decisive blow that will crush Nazi Germany and bring liberation to our Slav brothers in Europe and to all those peoples suffering under Nazi tyranny.

The Cleveland Slav Council pledges to you the support and intensified efforts on the part of loyal American Slavs in our important industrial city, for greater and uninterrupted war production; to over-subscribe the Fifth War Loan drive; and to enlist thousands of blood donors to the Red Cross. We pledge to back our boys on the front lines by giving unstintingly of our energies on the home front so that the day of Victory may be brought closer.

BUKOVNIK'S

Photographic Studio
752 EAST 185th ST
KENmore 1166

THE BATTLE FOR THE BALKANS

A ROUND TABLE

Louis Adamie—Louis Dolivet—Josef Hanc—Sava N. Kusanovich—Bogdan Raditsa—Gaetano Salvemini—Victor Sharenkoff—Rustem Vambery—Basil Vlavianos
J. Alvarez Del Vayo

(Continuation)

Salvemini:

In this connection I beg to tell you a short story. Once a convention of the American Federation of Labor was held in Philadelphia. After two days of discussion an Italian worker named Lo Casto obtained the floor and said: "Mr. Chairman, in this convention everybody talks 'brothers and sisters' and 'sisters and brothers' and everybody is a damned liar." Let us not talk brothers and sisters. Let us come down from the stratosphere of abstract generalizations to business. Let us put all our cards on the table. Let us keep in mind that if democratic good will is indispensable to solve boundary problems (and all problems) a good solution would enhance democratic good will whereas wrong solutions would wreck good will on both sides. I wish Yugoslavia and Italy would form a Zollverein (and I hope they will), so that boundaries between them lose all economic significance—so that one might go from Trieste to Ljubljana and vice versa just as one goes from Newark, New Jersey, to New Haven, Connecticut, traversing New York State without realizing one has crossed two frontiers. But the question of boundaries remains to be settled—even if they are no longer political and economic but merely administrative. A Slovene or Croat has to know whether he must pay his taxes to an Italian administration which is free to spend his money to support Italian rather than Slovene or Croat schools. An Italian has to know whether he must pay his taxes to a Slav administration which is free to support Slovene and Croat rather than Italian schools. Where the population is compactly Slav or Italian the problem is easy to solve. Where the two nationalities are intermingled the problem can be solved only by equitable compromises and by forcing respect for these compromises upon anyone maddened by nationalistic frenzy.

Since I don't like to talk "brothers and sisters" let me say without equivocation that there is no question about Dalmatia. Dalmatia is Slavic. As to the territories east to Gorizia, Trieste and West Istria, no man can have the least doubt that

they are inhabited by a compact Slavic population and are entitled to go with Yugoslavia.

Nothing is more bothersome than a man who speaks of his past. But in this case I begin to point out that I have not reached this opinion recently. I expressed the same views in 1914 and I upheld them during the war and during the peace negotiations. The Italian Nationalists changed my name from "Salvemini" to "Slavemini" This was the greatest honor that could come to me in my life. And now I am glad that I can still uphold that old idea of mine—which is but an idea cherished by Mazzini and all patriots of the Italian Risorgimento.

(To be continued.)

BIRTH

Mr. and Mrs. Andrew Gerl Jr., 381-Babbitt Rd., announce the birth of a baby boy, their second child. Mother and son are at Women's Hospital. Grandparents are Mrs. Gerl of E. 200 Street, and Mr. and Mrs. Cimperman, Volkar Avenue, Euclid.

IN HOSPITAL

Mr. Frank Birtic, 17005 Waterloo Road, recently underwent an operation at Glenville Hospital. Friends may visit him.

ENGAGED

Mr. and Mrs. Anton Mackovich, 1208 East 169 Street, announce the engagement of their daughter Irene, to Marvin Rossa, son of Mrs. Angela Rossa, 814 East 156 Street. Marvin is home on a six-day leave. He is stationed in Rhode Island.

VISITING

Mr. Frank Matjazich is visiting in San Francisco, California, from where he sends greetings to all his friends.

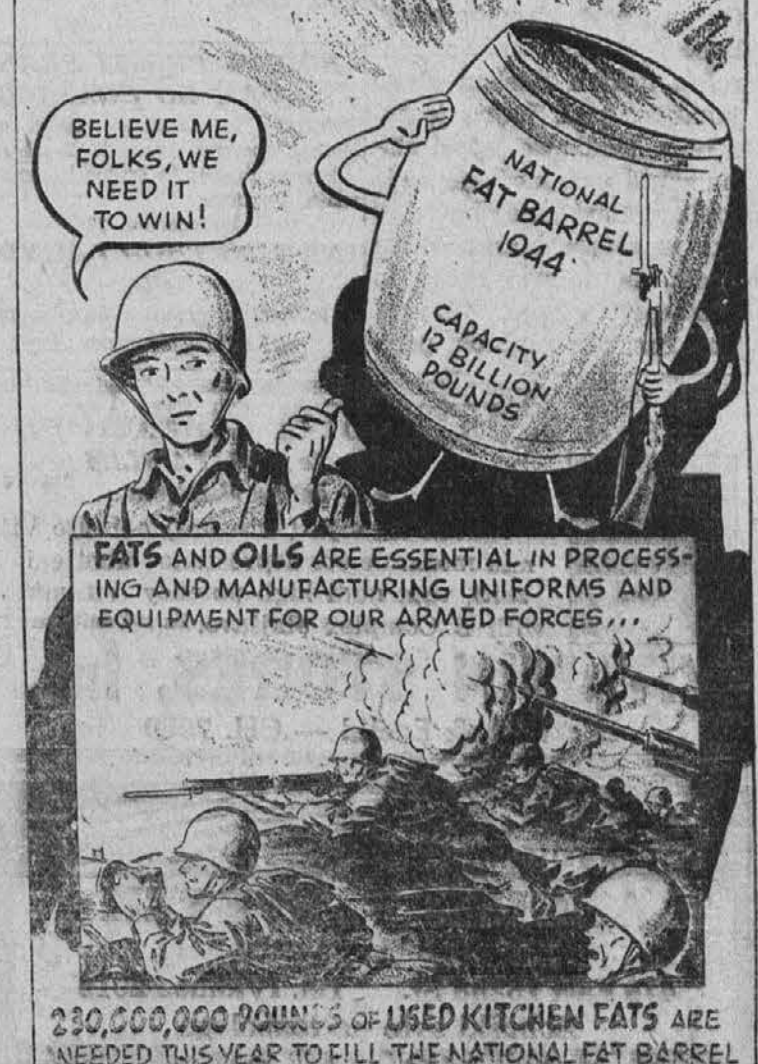
St. Clair Auto Wash Co.

1076 E. 64 St.
rear of the Croatian Home,
E. 64th St.
OPEN ALL DAY TILL
7 O'CLOCK
Simonizing a Specialty

FOR VICTORY — —
Buy U. S. War Bonds

* FAT FACTS *

12 BILLION POUNDS OF FATS AND OILS ARE NEEDED FOR WAR, INDUSTRIAL AND HOME USES IN 1944



230,000,000 POUNDS OF USED KITCHEN FATS ARE NEEDED THIS YEAR TO FILL THE NATIONAL FAT BARREL

ZADNJA KMEČKA VOJSKA

Zgodovinska povest iz leta 1573

Spisal AVGUST ŠENOA — Iz Hrv. poslov. L. J.

(Nadaljevanje)

Tako bi je vedno močnejše in močnejše mlado srce po prvem plamenu ljubezni. Pri odprtem oknu sedi zopet Zofija. Zlata mesečina se igra na njenih lasih in seva na srečnem licu. A blaženi sijaj njenega očesa izliva neizmerno blaženstvo v oči mladega, bledega človeka, ki sedi pri nogah device. To je "Milič". Beli prstki Zofinini so se zapletali drhteč v črnih lasih junakovih, na katere kane včasih svetla solza deklice.

"Zjutraj," izpregovori deklica, "sem umirala od žalosti, a sedaj ginem od radosti. Moj Tomo, moje srce in moje življenje. Si-li to ti, si ti? V svojih rokah držim tvojo glavo, da, da, tvoja je. Ne bi je dala za cel svet. Oh, ta svet brez srea, brez duše! Prevarali so me, izdali so me, omožiti so me hoteli z drugim. Da si mrtev, so rekli. Oh, hvala ti Bog, živ je, živ! Skoro ne verjamem. Daj, da zaprem oči, sanjati hočem, da sem nesrečna, da si mrtev" — deklica zapre oči, a jih hitro odpre — "glej," reče, "zbudila sem se, ti nisi mrtev, ti si tu, ti si moj — na veke moj! Sestra!" se obrne deklica k gospej Marti, ki je sedela bolj oddaljena v mraku in motrila mlada, srečna človeka, "sestra! Bog je vendar dober in predober. Od srca se mu zahvaljujem za vse svoje muke. Bi-li bila deležna danes tolikoga veselja, ako ne bi bila pretrpela toliko muke?"

"Da, dober je Bog!" odvrne Marta, "in pokazal je danes krutim dušam s čudežno močjo, da še biva pravica nad zvezdami."

"Govori, pripoveduj," reče nevesta zaročencu, "kaj si pretrpel, koliko gorja si pretrpel zaradi mene? Plakala bom, milo plakala, da ti poplačam svoj dolg."

"Molčimo rajši," zašepče junak, ne trenvši z očesom od neveste, "pusti me, da gledam nem v tvoje lice, da se ga gledam mesto onih let, ko te nisem videl. Zapustil sem te kot popje, a našel sem te kot razcevejo rožo. Ničesar nisem trpel, pozabil sem vse, sedaj šele pričnem živeti, ker gledam tebe, ker si moja. Ako se mi izgubiš izpred oči, bom oslepel, ako umreš, bom umrl za teboj, kakor dvojček za dvojčkom."

"Oh, večno boš gledal," vzkligne deklica.

Srečna deklica nasloni glavo na junakove prsi. Bajno je šumela reka, sladkejšje je pel slavec na zeleni veji, močnejše se je lesketala v Savi mesečina, a v mraku je sedela Marta. Solza zatrepeta na njenem očesu in tiho zašepče gospa: "Evo! Glej na nas, oče Ambrož, počivaj mirno. Tvoja želja se je izpolnila."

XXIX.

Ljudje, ki so šli ob zori drugega dne iz Brdovca v Zaprešič, se niso malo čudili dvema jezdecema, ki sta dirjala po poti na malih turških konjih. Eden izmed njiju je bil, kolikor je bilo mogoče po obleki soditi, Uskok, drugi je bil blede in bradat, na sebi je imel turško obleko, samo po kučmi in po dolgih lasih si ga izpoznal, da je kristjan. Ze sta prišla jahaje molče vstric do sela. Kar srečata na poti deklico, kakih dvajset let staro, ki je nosila veliko čutaro.

"Bog te spremlja, deklica!" zakliče Uskok, potegnivši konja za uzde, "ali mi daš piti?"

"Dam!" odgovori deklica, pogledavši izpod oči vojaka in mu ponudi čutaro.

"Si-li Brdovčanka?" vpraša Mogajič in pridržal konja.

"Sem."

"Veš-li," nadaljuje Mogajič, "ali sta slepi Jurko in njegova hči Jana doma?"

Mladenka pogleda začudeno mladega junaka in reče:

"Ta dva ne stanujeta več v Brdovcu, že dolgo časa sta pri Matiji Gubeu v Stubici."

"V Stubici?" se preplaši Mogajič.

"Seveda," potrdi deklica.

"Marko!" reče svobodni kmet svojemu tovarišu, obrniva konje, pojdiva v Stubico."

"Da bi te," se nasmehne Uskok, "kako se ti mudi. Pojdiva v vas k botru Gregoriču, a poldne greva h Gubeu."

"Nočem, nazaj h Gubeu," se upira Mogajič in obrne konja.

"Eej, pa naj bo po tvojem," skomizne z rameni Uskok. "Z Bogom deklica, in hvala!"

Hipoma oddirjata tovariša na iskrih konjih nazaj, dočim je gledala deklica začudeno za njima.

(Dalje prihodnjic)

NAZNANILO

Cenjenemu občinstvu in hišnim gospodarjem naznanjam, da sem sedaj pričel barvati hiše zunaj in znotraj kot prejšnja leta. Delo bo prvovrstno in cene zmerne. Se priporočam za naklonjenost. VICTOR KOVAČIČ, 1253 Norwood Rd., Endicott 2549.

BODITE PROSTI PRANJA —VAM BO UGAJALO!

Pobiramo in dovažamo širom okraja. Prihite operemo brez, da bi se škrdle —zaves, drapes in srajce izborna operemo. Pokličite

HENDERSON 7761
NEW METHOD LAUNDRY CO.

Zanesljiva pralnica od leta 1915
6710 Lexington Ave.

ALI ŽELITE BITI SLOKA?

Vprašajte po VITA SLIM
2.50 velika škatljica

Zaradi trganja (arthritis) obiščite Vitamin moza. Če ste nepestrano utrjeni in zbiti, vam nudi high potency Vitamin D with B Complex olajšavo. Za 100 dni stane 2.97

VITAMIN STORES, Inc.

East 9th & Euclid — CH. 7069

SVETEK

FUNERAL HOME

AUGUST F. SVETEK

Pogrebni zavod

478 East 152nd St. Tel. IVanhoe 2016

Bolniški avto na razpolago

Marta Ostenso

STRASTNI BEG

(Nadaljevanje)

Bjorn ni bil takega značaja ko njegov brat, ali ker je bil Fusi poštenjak, so bili v Oelandu mnena, da so vsi ljudje njegove krvi poštenjakoviči. "Pa se malo motijo," je mislil sam pri sebi Kaleb in si čestital, da je odkril pego na Aronsonovem ščitju, ki bo lahko kazal s prstom nanjo. Ne, že dolgo časa ve, da Bjorn ni tak dečko ko njegov brat. Bjorn si ni niti prizadeval, da bi se naučil angleško, kakor je to storil Fusi. Kaleb je sklenil, da na poti domov obišče za trenotek Fusija.

Bila je pa še neka druga stvar, ki bi se bilo po Kalebovem mnenju vredno pozabavati z njo. Skočil je na voz, zamokl konju in ga zasukal proti Klovaczevi domačiji. Bil je lep dan in Kaleb je bil izredno dobre volje. Ko je okrenil konja proti zapadu, je imel pred očmi svoja polja, ki so bila že vsa v zelenju in mnogo obetajoča. Na vzhodu je ležalo pusto, kamnitno zemljišče Antona Klovacza, kjer je imel ta nekaj jutrov borne timotejevke. Posmehljivo se je zarežal ob misli, da je prišel Mark Jordan na ta borni košček zemlje, ki ga bo Anton Klovacz čez nekaj mesecev pustil svojem, seveda, če mu bo sreča mila in mu bo država, ki je od nje odvisen, pripoznala lastninsko pravico!

Kaleb je zakrenil z vozom na ozko, malo izvoženo gozdno pot, ki je držala mimo Klovaczevih stranskih gospodarskih poslopij. Vozil je počasi in je zavozil s ceste, tako da so kolesa tekla po travi in delala čim manj šuma. Iztegoval je vrat, da bi mogel objeti z očmi kar največ Klovaczevega posestva.

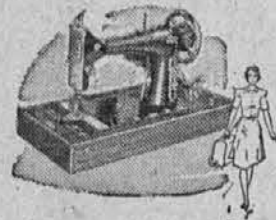
Preteklo je več mesecev, odkar je zadnjikrat govoril z Antonom, ali v Yellow Postu je zvedel, da mož naglo hira in pojde prav kmalu v mesto, da ga preišče izkušen specialist. Toda te

novice so le potrjevale poročila Barta Nugenta, ki je s svojim zadnjim pismom naznanil Kalebju, da je Mark Jordan iznenada odpotoval in namerava oditi na Klovaczevo domačijo. Bart je bil razborit človek in je vse življenje zvesto služil Kalebju, ne da bi bil slutil, čemu. Menil je dobrohotno, da se Kaleb zaradi Amalijske tako živo zanima za Marka. Kot živinozdravnik in posestnik hlevov je lahko vzdrževal z Markom Jordanom prijateljske stike tudi po vojni in je zvesto poročal Kalebju o vsakem koraku, ki ga je bil mladenič napravil. Kaleb se je smehljaj sam pri sebi, ko je imel v mislih pred očmi ta položaj. Bart mu je bil dober pomagač. A sedaj —

Kaleb je potegnil iz žepa pri telovniku njegovo zadnje pismo s tistim vred, ki ga je bil prejel od uprave bolnišnice. Zmajal je z glavo in v očeh se mu je pojavil izraz, ki ga je bilo le redkokdaj opaziti v njih. Amalijsa ne sme nikoli zvedeti, da je Bart Nugent umrl. Kajti baš Barta

POPRAVIMO

šivalne stroje, likalnice, pralilnice, čistilce in električne ure



Delo jamčeno. Pridemo iskati in prijelmo nazaj. Odprto od 9. zj. do 6. zv. Odprto v ponedeljek in četrtek do 9. zvečer

American Appliance Co.
8209 Superior Ave.
GA. 3268 — MU. 8015

BUY EXTRA
WAR BONDS
Today!

NAPRODAJ

Hiša s 16 sobami, popolnoma opremljena. \$180 mesečnega dohodka. Bančna vknjižba \$3500. Izredno dober dohodek za pravo družino. Mesečna odplačila \$50 vključivši davek. Za hitro prodajo je cena samo \$7450; blizu E. 55 St. in St. Clair Ave.
Hiša za 2 družini, 4 in 4 sobe; 2 forneza, 2 kopalnici. Mesečni dohodek je \$45. Bančna vknjižba \$2700. Everett St., blizu Addison Rd. Samo \$4250.

MIHALJEVICH BROS. CO.

6424 St. Clair Ave. HE. 6152

GOTOVINA ZA VAŠ AVTO! NIČ ČAKANJA

Katerikoli model od leta 1932 do 1942

Broadway Pontiac Inc.

6876 BROADWAY MI. 4040

Odprto ob večerih

AMBULANČNA POSTREŽBA

Nikdo se ne veseli invalidnega voza, da bi se v njem vozil. Toda, pridejo take okoliščine, da ga je potreba, nekaterikrat kar na hitro.

Zadnja leta, ko so bolnice prenapolnjene z bolniki, iste hitro pošiljajo domov, nas mnogokrat kličejo za ambulanco, da jih pripeljamo domov, še predno bi se lahko pripeljali s svojim lastnim avtomobilom.

Mi imamo za take namene posebno ambulanco, ki se rabi samo v ta namen. Kjerkoli in kadarkoli potrebujete ambulanco ali invalidni avto, nas pokličite.

HENDERSON 2088

Anton Grdina in Sinovi

in njegovega zvestega poročanja o Marku se je žena tako bala. Bart je bil edini stik, ki ga je imel Kaleb z vnanjim svetom.

Mali oglasi

St. Clair Auto Wash Co.

1076 E. 64th St.

v ozadju Hrvatskega doma, E. 64 St.

Odprto vsaki dan do 7. zv.

Simonizing a Specialty

Dve opremljeni sobi

se odda v najem. Kopalnica in druge udobnosti. Vpraša se na 1072 Addison Rd.

Good Time Cafe

E. 95th & ST. CLAIR AVE.
Barbecue — Ribs — Steaks — Chops —
Dinners — Fish — Frys
GODBA — LIKER — PIVO — VINO
Odprto do 3.30 zj.; zaprto ob nedeljah

Hiša za 2 družini

5 sob zgoraj, 5 sob spodaj, zaprt porč; dve garaži, vse v dobrem stanju; se prodaja zaradi odhoda iz mesta. Nahaja se na 19772 Pasnow Ave., poizve se pri lastniku John Gorjanc, 19806 Pawnee Ave., tel. KEnmore 2814.

CE POTREBUJETE novo streho ali pa če je treba vašo streho popraviti, se obrnite do nas. Izvršimo velika in majhna dela na trgovskih poslopijih in domovih. Brezplačni proračun.

Universal Roofing Service
1106 St. Clair Ave. — CH. 8376-8377
Ob večerih: ME. 4767

KUPEC

iz Californije, se tu nahaja. Plača izredno visoko ceno za vaš rabljen avto.

OHIO AUTO SALES

4307 Euclid Ave. EN. 0952-0953

Opomin!

Opominjam dotične osebe, ki o meni širijo nepošteno govornice, da z istimi prenehajo, če ne, se bom poslužil drugih virov.
FRANK ZUPIC

Zidana hiša naprodaj

Za 2 družini; 2 forneza, 2 garaži, sadno drevje. Vprašajte pri lastniku na 14922 Hale Ave.

Hišo za 2 družini

s 4 sobami zgoraj in 4 spodaj, se prodaja po zmerni ceni. Stanovanje zgoraj je prazno, in se lahko takoj selite. Dva forneza, 2 garaže; na E. 162 St. Vpraša se pri lastniku na 709 E. 160 St. po 6. uri zvečer ali v nedeljo čez dan.

POPOLNA POSLUGA PERILNICE
Poskusite naš način "cash and carry." Prihranite si 20%. Tudi dovažamo.

Unie Laundry Co.

3524 East 74th St., blizu Union Ave.
Michigan 3200 ali 3636

Dober nakup

6 sob hiša za eno družino; garaža; lot 50x101, blizu Euclid Beach parka, na 15714 Damon Ave. Hiša v dobrem stanju, fornez na vodo. Cena \$5300. \$1,800 takoj, ostalo kot najemina.

JOHN ROŽANC

15216 LUCKNOW AVE.

KEnmore 3662

Obrambni delavci potrebujejo transportacijo

MI BOMO PLAČALI VEČ gotovine

za vaš avto, 1936 do 1942 modela

Zglasili se bomo na vašem domu

Crysler-Porris

9216 Superior GA. 7733

Hiša naprodaj

Prodaja se moderna hiša za eno družino, na 18851 Renwood Ave. blizu E. 185 St. Vse v najboljšem stanju. Za vse podrobnosti pokličite KEnmore 7248.

Za delavce

Pridne gospodinje

dobijo delo za pometanje tovarniških uradov in "lunch room". Plača od ure poleg overtime Dnevni šift — 8 ur dnevno
Delo dobi tudi OSKRBNICA od 5:30 pop. do 10:30 zv. 5 ur v soboto
Tedenska plača
Če sedaj prične delati, bo deležna božičnega bonusa
Ako ste dobra gospodinja, ste dobrodošla za intervju.

Geometric Stamping Co.

VOJNA TOVARNA

1111 E. 200 St.

IV. 3800

Rough Grinders

Bench Grinders

Portable Grinders

Heat Treat pomočniki

Kovaški pomočniki

in za druga splošna tovarniška dela

Plača od ure in overtime

Zglasite se pri

Steel

Improvement & Forge Co.

970 E. 64 St.

severno od St. Clair

Ženske za čiščenje

Polni čas

Dobra plača

Zglasite se na 5. nadstropju

Employment Office

William Taylor Son & Co.

700 Prospect

Plača \$31.20 tedensko

Mali oglasi

Proda se

hiša s 7 sobami; 4 sobe spodaj, 3 zgoraj; garaža in fornez. Blizu šole in cerkve. Cena samo \$4,750. Vpraša se na 6404 Orton Ct., od E. 63 St., ali pa pokličite HE. 2899.

PLAČAMO

najvišjo ceno za vaš avto

Vedno lahko napravite kupčijo z

E. D. LATIMER CO.

7026 Euclid Ave. — 5310 St. Clair Ave.

HE. 1150 HE. 1103

POSEBNI POPUST ZA DRUŠTVA

B. J. Radio Service

1363 E. 45 St. — HEnd. 3028

Za cementna dela

kot pločnike in driveways

pokličite

JOHN ZUPANCIC

18220 Marcella Rd.

Tel. KE 4993

PLAČUJEMO

IZREDNO VISOKO CENO ZA

rabljenave

TOWN MOTOR SALES

5725 SUPERIOR EX 3224

Odprto ob večerih

Farmers Poultry Mkt.

Vogal Superior in E. 43 St.

Kokoši, race, goske, purmani in jajca

Prodajamo na debelo za ohte in

priladbe

Za delavce

Lathe operatorji in vajenci

Inšpektorji

Plača od komada 52 ur tedensko

STROJNI OPERATORJI IN VAJENCI

PREKLADALCI

TEŽAKI

Plača od ure in od komada

OHIO PISTON

5340 Hamilton

MOŠKE IN ŽENSKES

se potrebuje za

splošna tovarniška dela

6 dni v tednu

48 ur dela na teden

Plača za ZACETEK

Moški 77½c na uro

Ženske 62½c na uro

Morate imeti izkazilo državljanstva.

Nobene starostne omejitve, če ste fizično sposobni za delo, ki ga imamo za vas.

Zglasite se na

EMPLOYMENT OFFICE

12